

**مقاله پژوهشی****سرمایه فرهنگی تجسمیافته در تاریخ بیهقی****یوسف کفیلی سیناب<sup>۱</sup>, علی دهقان<sup>۲\*</sup>, سعید فرزانه فرد<sup>۱</sup>**

۱- گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشکده علوم انسانی، واحد سراب، دانشگاه آزاد اسلامی، سراب، ایران.

۲- گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشکده ادبیات فارسی، زبانهای خارجی، واحد تبریز، دانشگاه آزاد اسلامی، تبریز، ایران.

سال شانزدهم، شماره یازدهم، بهمن ۱۴۰۲، شماره پی در پی ۹۳، صص ۲۲۳-۲۴۲

DOI: [10.22034/bahareadab.2024.16.7172](https://doi.org/10.22034/bahareadab.2024.16.7172)**نشریه علمی سبک‌شناسی نظم و نثر فارسی**

(بهار ادب سابق)

**چکیده:**

**زمینه و هدف:** مقاله حاضر با هدف سنجش مؤلفه‌های سرمایه فرهنگی تجسمیافته در کتاب تاریخ بیهقی به انجام میرسد. مفهوم سرمایه فرهنگی بعنوان منبعی قلمداد میشود که افراد، گروه‌ها و جوامع برای رسیدن به نتایج مطلوب آن را به کار میگیرند؛ از این رو سرمایه فرهنگی مجموعه‌ای از باورها و معلومات و اطلاعات و امتیازات و مانند آنها بوده که هر فرد بمنظور عضویت در طبقه‌ای از جامعه بدان نیازمند است. بر اساس دیدگاه پیر بوردیو، سرمایه فرهنگی ذیل سه زمینه قابلیت بررسی دارد: ذهنی یا متجمّس، عینی، و نهادی. منظور از سرمایه فرهنگی مجسم آن دسته از معلومات کسب شده‌ای است که به شکل رغبت‌های پایدار ارگانیسم، حالت درونی شده به خود میگیرد و جزو تواناییهای فرد طبقه‌بندی میشود.

**روش مطالعه:** این پژوهش از لحاظ روش، توصیفی-تحلیلی و از نظر هدف، کاربردی است که در تکمیل مبانی نظری از منابع کتابخانه‌ای و اینترنتی شامل کتب و مقالات و پایان‌نامه و رساله استفاده شده است. محدوده و جامعه مورد مطالعه شامل کتاب تاریخ بیهقی به کوشش خلیل خطیب رهبر، نشر مهتاب (۱۳۸۳) میباشد.

**یافته‌ها:** بر اساس یافته‌های این تحقیق، نگرشاهی فرهنگی موجود در کتاب تاریخ بیهقی ذیل سه بخش عمده قابل‌طبقه‌بندی میباشد که شامل نگرشاهی سیاسی، دینی و اخلاقی است. نتیجه‌گیری: در حوزه سیاسی، تأکید بر خودورزی و پرهیز از تابخردی و مشورت و رایزنی در باب مسائل مختلف کشور؛ در حوزه دینی رعایت مناسک عملی اسلام نظری خواندن نماز، صدقه دادن، خواندن قرآن و باور به قضا و قدر الهی و ثوّق به خودشناسی؛ و در بخش اخلاقی و تعلیمی ضامنی همچون عفو و گذشت و امانتداری، خویشتنداری، خردمندی و کیاست، مطالعه، پرهیز از بدرفتاری، طمع، دروغگویی، بدگویی، خبرچینی و دهن‌بینی و مواردی از این نوع قابل ملاحظه-اند.

تاریخ دریافت: ۱۴۰۱ بهمن ۱۲

تاریخ داوری: ۱۴۰۱ اسفند ۱۴

تاریخ اصلاح: ۱۴۰۱ اسفند ۲۷

تاریخ پذیرش: ۱۴۰۲ اردیبهشت ۱۷

**کلمات کلیدی:**

سرمایه فرهنگی، تجسمیافته، نگرشاهی فرهنگی، ابوالفضل بیهقی، تاریخ بیهقی.

\* نویسنده مسئول:

[a\\_dehghan@iaut.ac.ir](mailto:a_dehghan@iaut.ac.ir)

(۰۹۸۴۱) ۳۱۹۶۶۰۰۰

Sixteen year, Number Eleven, February 2024, Continuous Number 93, Pages: 223-242



## Journal of the stylistic of Persian poem and prose

(Bahar-e- Adab)

Home page: <https://www.bahareadab.com>

### ORIGINAL RESEARCH ARTICLE

#### Cultural capital embodied in Beyhaqi history

Y. Kafili Sinab<sup>1</sup>, A. Dehghan\*<sup>2</sup>, S. Farzaneh Fard<sup>1</sup>

1- Department of Persian Language and Literature, Faculty of Humanities, Sarab Branch, Islamic Azad University, Sarab, Iran.

2- Department of Persian Language and Literature, Faculty of Persian Literature and Foreign Languages, Tabriz Branch, Islamic Azad University, Tabriz, Iran.

#### ARTICLE INFO

##### Article History:

Received: 01 February 2023

Reviewed: 05 March 2023

Revised: 18 March 2023

Accepted: 07 May 2023

##### KEYWORDS

Cultural capital, embodied, cultural attitudes, Abolfazl Beyhaqi, Beyhaqi history.

\*Corresponding Author

✉ [a\\_dehghan@iaut.ac.ir](mailto:a_dehghan@iaut.ac.ir)

☎ (+98 41) 31966000

#### ABSTRACT

**BACKGROUND AND OBJECTIVES:** The present article is carried out with the aim of measuring the components of embodied cultural capital in the book of *Beyhaqi's history*. The concept of cultural capital is considered as a resource that individuals, groups and societies use to achieve desired results; Therefore, cultural capital is a set of beliefs, information, privileges, and the like that every person needs in order to be a member of a class of society. According to Pierre Bourdieu's point of view, cultural capital can be examined in three areas: subjective or embodied, objective, and institutional. The meaning of tangible cultural capital is that type of acquired information that is internalized in the form of stable desires of the organism and is classified as one's abilities.

**METHODOLOGY:** This research is descriptive-analytical in terms of method and practical in terms of purpose, which library and internet sources including books and articles, theses and dissertations have been used to complete the theoretical foundations. The scope and society under study includes the book *Beyhaqi's history* by Khalil Khatib Rahbar, published by Mehtab (2004).

**FINDINGS:** Based on the findings of this research, the cultural attitudes in the book of *Beyhaqi history* can be classified under three main sections, which include political, religious and moral attitudes.

**CONCLUSION:** In the political field, emphasis should be placed on prudence and avoiding unwise and consultation on various issues of the country; In the religious field, observing the practical rituals of Islam such as praying, giving alms, reading the Qur'an, believing in God's judgment and destiny, and trusting in self-knowledge; And in the moral and educational part, themes such as forgiveness and trustworthiness, self-control, wisdom and kindness, study, avoiding misbehavior, greed, lying, backbiting, informant and gossip and things of this type can be observed.

DOI: [10.22034/bahareadab.2024.10.7172](https://doi.org/10.22034/bahareadab.2024.10.7172)

#### NUMBER OF REFERENCES



24

#### NUMBER OF TABLES



0

#### NUMBER OF FIGURES



0

## مقدمه

بحث سرمایه یکی از کلیدی‌ترین بحث‌های بوردیو است؛ بدین معنا که بوردیو مخالف است که سرمایه را عمدتاً در پروسه اقتصادی باید جستجو کرد و از این تقلیل‌گرایی باز هم سطحی‌تر اینکه سرمایه، همان موضوع مالکیت ابزارهای تولید است و معتقد است که میتوان سرمایه‌های متفاوتی را تعریف کرد. مثلاً سرمایه‌اقتصادی، که لزوماً در امر مالکیت تعریف نمیشود، بلکه در معنای کلی شامل تمام امکانات مادی میشود. سرمایه‌اجتماعی که به شبکه اجتماعی در دسترس هر فرد یا گروه و میزانی که این شبکه برای فرد یا گروه قابل استفاده و بهره‌برداری است مربوط میشود یا سرمایه‌فرهنگی که منظور از آن میزان ثروتهاش غیرمادی اما دارای ارزش اجتماعی نظری تحصیلات، مدارک دانشگاهی و غیردانشگاهی، و سمتها است. بوردیو سرمایه‌فرهنگی را قادر شناخت و قابلیت استفاده از کالاهای فرنگی در هر فرد میداند که در برگیرنده تمایلات پایدار فرد است و در خلال اجتماعی شدن در فرد انباشته میشود. سرمایه در نظر بوردیو به هر نوع قابلیت، مهارت و توانایی اطلاق میشود که فرد میتواند در جامعه بصورت انتسابی یا اکتسابی آن را به دست آورد و از آن در مسیر ارتقای موقعیت و جایگاه خویش بهره برد. بوردیو در اینباره مینویسد: «سرمایه، کار انباشته‌شده است (در شکل مادی و معنوی). از این منظر، تفاوتی ندارد که حرف از پول باشد یا اشکال رفتار. سرمایه به دست کنشگران حاصل میشود و میتواند بطور انحصاری انباشته شود، هرچند به دست آوردن این سرمایه زمانبر است، اما وقتی که به دست آید میتوان آن را در موقعیت جدیدی سرمایه‌گذاری کرد؛ بنابراین اهمیت فرد بعنوان بازیگر راهبردی در جهان اجتماعی آشکار میشود، که طبق درک خود از ارزش، سوددهی و غیره ایفای نقش میکند. همچنین سرمایه نیرویی است که در ساختارهای عینی نیز بازتابیده شده است؛ مجموعه‌ای از شرایط جاسازی شده در واقعیت جهان اجتماعی را ایجاد میکند و فرصت‌های موقوفیت‌های پایداری را برای عملکردی‌ای ویژه در آن جهان، تعیین میکند. در نهایت سرمایه آن چیزی است که بازی اجتماعی را به چیزی متفاوت با بازی کاملاً شناسی تبدیل میکند. فقط بر روی قمار با دنیایی مجازی برخورد میکنیم که در آن هر کس میتواند با شанс کاملاً برابر، یک‌شبه پایگاه اجتماعی اقتصادی جدیدی بیابد؛ البته مکانیسم اکتساب تدریجی، سرمایه‌گذاری سودآور و انتقال ارث را چندان به تأخیر نمیندازد. در عین حال سرمایه برای آنکه سودآور شود نیاز به زمان دارد» (بوردیو، ۱۹۸۶: ۱۴۳).

مطالعات گوناگونی در حوزه‌های مختلف علمی درباره سرمایه‌های فرنگی انجام یافته است که اکثرأ بصورت کمی با نتایج آماری بوده است. در جامعه‌شناسی و مطالعات فرنگی بررسی این نظریه قابل توجه است؛ در حالیکه بررسی مؤلفه‌های سرمایه‌فرهنگی در حوزه ادب فارسی یکی از مطالعات بایسته و لازمی است که متأسفانه تا امروز به آن پرداخته نشده است. بر این قاعده، تحلیل متون ادبی، بویژه ادب تعلیمی بر جسته، که بلحاظ محتوا و درونایه‌های به کاررفته در آنها دارای ظرفیت فراوانی از حیث مطالعات فرنگی میباشند، میتواند به قابلیت‌های نهفته ادبیات تعلیمی تأکید ورزیده و عمق معلومات و روح وارسته یک ملت را از لابلای گذر ایام، به نسل جدید معرفی نماید. در واقع هر اثر عینی به تعبیر بوردیو، یک سرمایه‌فرهنگی «عینیت‌یافته» است که برای آشنایی و شناخت بهتر و جامعتر آن ناگزیر از بررسیهای فرنگی خواهیم بود. باری، بررسی حاضر به تجزیه و تحلیل سرمایه‌های فرنگی تجسم‌یافته در کتاب تاریخ بیهقی (مجلد پنجم و ششم) خواهد پرداخت و سعی خواهد کرد با شناسایی و طبقه‌بندی عناصر و مفاهیم فرنگی مورد توجه در آن، پاسخی برای این سؤال اصلی پژوهش یابد: محورهای شاخص سرمایه‌فرهنگی تجسم‌یافته در تاریخ بیهقی کدامند؟ گرددآوری اطلاعات به روش کتابخانه‌ای بوده و شیوه بررسی از نوع مطالعات کیفی و تحلیل محتواست.

### سابقه پژوهش

با جستجو در پیشینه مطالعاتی سرمایه فرهنگی در پهنه زبان و ادبیات فارسی، این نکته آشکار می‌شود که بجز چند پژوهش انگشت‌شمار، متأسفانه مطالعات فراگیری در این زمینه به انجام نرسیده است. در واقع بیشترین مطالعات در سنجش مؤلفه‌های سرمایه فرهنگی در رشته علوم اجتماعی و مطالعات فرهنگی به انجام رسیده است. اغلب پژوهشها در داخل به بررسی رابطه مفهوم سرمایه فرهنگی با انواع متغیرهای مستقل اعم از موقیت تحصیلی، هویت و غیره با استفاده از روش کمی انجام شده است و پژوهش‌های انگشت‌شماری بصورت کیفی تأثیر مفهوم سرمایه فرهنگی را مورد بررسی قرار داده‌اند. در ذیل به برخی تحقیقات اشاره می‌شود:

در پژوهشی با عنوان «سرمایه فرهنگی در ادب فارسی با تأکید بر کلیله و دمنه و سیاستنامه خواجه نظام‌الملک» از وحید امیری (۱۳۹۹) که بعنوان اولین مطالعه مبسوط سرمایه‌های فرهنگی در ادب فارسی محسوب می‌شود، محقق بر اساس رویکرد نظری سرمایه فرهنگی پیر بوردیو، به بررسی عمدۀ ترین گرایشات فرهنگی مندرج در این کتابها ذیل سرمایه‌های فرهنگی تجسم‌یافته، عینیت‌یافته، و نهادینه‌شده پرداخته است. علاوه بر این مقاله‌ای تحت عنوان «اهمیت علم و دانش و آگاهی در بین رجال فرهنگی-تاریخی کلیله و دمنه با تأکید بر سرمایه‌های فرهنگی» توسط امیری و همکاران (۱۴۰۰) تدوین شده است. یافته‌ها نشان میدهد که گرایش به کسب حکمت و دانش و ضرورت علم‌آموزی و افزایش سطح معلومات یکی از مهم‌ترین شاخصه‌ها است. از نمونه‌های برجسته، دانش‌دوستی کسری انشیروان، پادشاه ساسانی است. در بسیاری از منابع تاریخی، انشیروان بعنوان چهره فرهنگی معرفی شده و کلیله و دمنه به پاس زحمات او و علاقه‌اش به علم و دانش و فرهنگ به ایران منتقل گردیده و نشر می‌باید؛ از این رو اهمیت علم و آگاهی نزد وی، نمودی از سرمایه فرهنگی تجسم‌یافته به شمار می‌رود. همچنین می‌توان به جایگاه رفیع علم و دانش در میان بزرگی طبیب، ابن مقفع و نصرالله منشی اشاره نمود که بیگمان محصول انباشت سرمایه‌های فرهنگی تجسم‌یافته و برگرفته از نگرشاهی فرهنگی و اندیشه‌های متعالی آنها بوده است. همچنین مقاله‌ای با عنوان «نمودهای کسب حکمت و دانش در کلیله و دمنه مصور تیموری با تأکید بر سرمایه‌های فرهنگی تجسم‌یافته» به تحقیق امیری و همکاران (۱۴۰۰) به رشتۀ تحریر درآمده است. یافته‌های بررسی نشان میدهد شاخصه گرایش به کسب حکمت و دانش در کلیله و دمنه از برجستگی خاصی برخوردار است. تعامل رای هند و بیدپای برهمن در باب مسائل گوناگون فرهنگی، که با هدف گسترش حکمت و تعمیم دانش موضوعات مطروحه به انجام میرسد، یکی از بهترین جلوه‌های متجمّس سرمایه‌های فرهنگی است. جستجوی معرفت و شیفتگی انشیروان پادشاه فرهیخته ساسانی به دانش، جستجوی حکمت بوسیله بزرگی و ابن مقفع، که گاهی موجد حرکتها می‌نمایند و فرهنگی در عصر خویش بوده‌اند؛ علاقه مفرط امیر نصر بن احمد سامانی، بهرامشاه غزنی و ابوسعید منصور بن عباس (پایه‌گذار خلافت عباسی) و برخی دیگر از امرا و علماء به علم و فرهنگ، نمودهای سرمایه فرهنگی هستند که در کلیله و دمنه تجسم‌یافته‌اند.

در پژوهشی دیگر که توسط اسماعیلی و همکاران (۱۳۹۰) با عنوان «عناصر فرهنگی مؤثر بر ارتقای سرمایه فرهنگی در گلستان سعدی» به انجام رسیده است، محققان با تکیه بر رخداد مهم زمانه سعدی که همان حمله قوم مغول به سرزمین ایران بوده است، متن گلستان را بمثابة متنی در حوزه ادبیات پایداری ملاحظه کرده و از منظر مدیریت فرهنگی در تلفیق با نظریه سرمایه فرهنگی پیر بوردیو، کوششی برای بروزرفت از دشواریهای فرهنگی ارائه نموده‌اند.

## بحث و بررسی

## سرمایه فرهنگی و انواع آن

اصطلاح سرمایه فرهنگی توسط پیر بوردیو، جامعه‌شناس فرانسوی، یکی از بزرگترین متفکران و دانشمندان علوم اجتماعی عصر حاضر، مطرح شد. بعد از ماکس وبر، نظریه پردازان اجتماعی، نقش منابع فرهنگی را همچون منابع اقتصادی در شکل دادن به ساختارهای قدرت مورد توجه قرار دادند؛ اما محققان فقط با کار و پژوهش‌های پیر بوردیو<sup>۱</sup> (۱۹۷۷) توانستند از صورت مشخصی از رویکرد فرهنگی مبنی بر ارزشهای ذهنی زیبایی‌شناسی فاصله گرفته و به سمت توضیح قدرت نمادین فرهنگ در شکل دادن به نابرابریهای اجتماعی حرکت نمایند. «مفهوم سرمایه فرهنگی را برای اولین بار بوردیو مطرح کرده است. سرمایه فرهنگی بخشی از یک چهارچوب تحلیلی و بازتولید قدرت و امتیاز طبقاتی است که در فرایند تأثیر فرهنگ در نابرابریهای اجتماعی مطرح شده است» (صالحی امیری و سپهرنیا، ۱۳۹۴: ۶۰). سرمایه فرهنگی یا استفاده از فرهنگ بعنوان یک منبع قدرت، شامل عوامل مبنی بر فرهنگ و شاخصه‌های ثروت نمادین است که به تعریف طبقه یک شخص کمک میکند. در حقیقت سرمایه فرهنگی، شایستگی در فهم و کاربست کدهای فرهنگی مسلط جامعه است و اعمال و داراییهای را شامل میشود که از طریق آن، پیش‌زمینه اجتماعی نابرابری برای دسترسی به مدارک تحصیلی متفاوت تدارک میبیند که خود منجر به نابرابری اجتماعی و اقتصادی در جامعه میشود. سرمایه فرهنگی در پیوندی محکم با موقعیت طبقاتی است و سازوکاری است که از طریق آن فرایند بازتولید اجتماعی حفظ و مشروعت می‌یابد. «سرمایه فرهنگی متشکّل از مجموعه دستاوردهای مادی و معنوی هر جامعه است که توانایی تولید هرچه بیشتر عناصر فرهنگی و امكان مصرف هرچه گستردہ‌تر آن را برای افراد افراد جامعه فراهم می‌سازد» (اسماعیلی و همکاران، ۱۳۹۰: ۳).

سرمایه فرهنگی مبنای نظر بوردیو دو منبع مهم دارد: نخست عادت‌وارهای در زندگی و دوم تحصیلات. از دیدگاه بوردیو تحصیلات از جمله متغیرهای بسیار مهمی است که میتواند حتی جانشین عادت‌واره خانوادگی شود؛ زیرا «میتواند به فرد سلیقه، ادب و شیوه‌هایی را بیاموزد که او را به منزلت خاص نزدیک میکنند» (ممтар، ۱۳۸۳: ۱۵۳). ابتکار مهم بوردیو در مقابل جامعه‌شناسان پیشین که در مورد قشریندی بحث کرده‌اند این است که از یک موقعیت ایستا به سوی جریانی حرکت میکند که تمایزهای منزلتی تعریف شده و در طول زمان در ارتباط با اشیاء فرهنگی بازتولید میشوند. او مفهوم سرمایه را برای نشان دادن منابع مهمی مطرح می‌سازد که در طول زندگی مورد استفاده قرار میگیرند و سپس فضای قشریندی بر مبنای طبقه را از نقطه‌نظر سرمایه تعریف میکند. «از دیدگاه بوردیو سه عامل در سرمایه تأثیر میگذارد: حجم، ترکیب، و مسیر. حجم مربوط به میزان سرمایه میگردد؛ ترکیب به میزان فراوانی نسبی سرمایه اقتصادی، فرهنگی و اجتماعی مربوط میشود؛ و مسیر در نظریه بوردیو بالاهمیت‌تر است. همه ما امکان تحرک طبقاتی داریم که این امر از منشاً طبقاتی آغاز شده تا موقعیت کنونی ما حرکت میکند. هر فردی مسیری را در زندگی اجتماعی خود طی میکند که آن مسیر میتواند او را از یک نقطه به نقطه دیگر حرکت دهد. در اکثر موارد حرکت از طبقه بالا به پایین کمتر واقع میشود؛ اما همانطور که بوردیو هم مرتبًا تأکید میکند کسب سرمایه فرهنگی یعنی تحصیلات یکی از راههای مهم در تحرک طبقاتی در جامعه مدرن است» (ممtar، ۱۳۸۳: ۱۵۳). البته باید اذعان نمود که تا کنون از مفهوم سرمایه فرهنگی، که نخستین بار توسط پیر بوردیو به علوم

<sup>۱</sup>-pierre Bourdieu

اجتماعی و انسانی وارد شده است، تعریف واحدی ارائه نشده است. داراییهای فرهنگی، آموزش و دانش، ذائقه‌ها<sup>۱</sup> و ترجیهات<sup>۲</sup> و اطلاعات خاص<sup>۳</sup> افراد از سیستمهای نهادی مثل نهاد آموزشی (جی‌گر و هولم<sup>۴</sup>، ۲۰۰۷)، تحصیلات رسمی (دیمجو<sup>۵</sup>، ۱۹۸۲)، مدیریت تعامل نهادی (لاربو و وینینگر<sup>۶</sup>، ۲۰۰۳)، تعاملات فرهنگی فضای خانواده (ترامونت و ولیامز<sup>۷</sup>، ۲۰۰۹) و غیره برخی از تعریفهایی است که برای این مفهوم بیان شده است. به بیان دیگر، سرمایه‌فرهنگی یعنی مجموعه نمادها، عاداتواردها، شیوه‌های زبان، منشهای، مدارک تحصیلی و آموزشی، ذوق و سلیقه‌ها، که در بین افراد انسانی معمول و شایسته است. در واقع باید گفت مفهومی که بوردیو از اصطلاح «سرمایه‌فرهنگی» ارائه داده است شامل شاخصهایی می‌شود که مشابه شرایط عصر خود وی بوده است؛ حال آنکه در گذر زمان و در شرایط فرهنگی، اجتماعی، اقتصادی و سیاسی متفاوت، دیگر پژوهشگران این عرصه، دریافت کاملاً متفاوتی از آن داشته و بالطبع، به تعاریف متفاوت و ویژگیها و مؤلفه‌های مختلفی در تبیین اصطلاح «سرمایه‌های فرهنگی» دست یافته‌اند؛ از این رو مناسب است که به مفهوم سرمایه‌فرهنگی بصورت پرسوهای تاریخی توجه شود که با گذر زمان، تعابیر نسبتاً مختلفی از آن ارائه شده است (رضایی و تشویق، ۱۳۹۲). از این رو برخی مفهوم‌سازی بوردیو را ناقص و نابسنده توصیف می‌کنند (سولیوان<sup>۸</sup>، ۲۰۰۱). همین نکته سبب شده است که محققان سرمایه‌فرهنگی را به گونه‌های مختلفی عملیاتی کنند. باری «هدف بوردیو از طرح نظریه سرمایه‌فرهنگی، توضیح نقش تمایزات فرهنگی قراردادی در تعریف موقعیتهای گوناگون فضای اجتماعی است که قدرت و امتیازات متفاوتی را به همراه دارند؛ بعلاوه، مکانیسم قرار گرفتن افراد در این موقعیتها متفاوت خواهد بود» (جان‌علیزاده و همکاران، ۱۳۸۹: ۲۲۰).

بطور کلی، بوردیو فرهنگ را به دو حوزه «فرهنگ عامه» و «فرهنگ والا» و «فرهنگ بندی میکند و معتقد است گروه‌های سنجه هر جامعه، با تعریف مشروع و نامشروع ارزش، مهارت‌ها و دانش خاص خودشان را محفوظ نگه میداردند و از این طریق منزلت یا شأن خود را تحریک میبخشند و فرهنگ والا را، که پالوده روشن‌فکرانه دارد، در تقابل با فرهنگ مردمی، که مبتذل و زودگذر است، قرار میدهند. شیوه عمده ارزش نهادن در اینگونه جوامع با تأکید بیشتر بر فرهنگ والا در برابر فرهنگ مردمی، آن هم از راه تمایزگذاری میان امر بالارزش و امر متبدل انجام میگیرد. «سرمایه‌فرهنگی» بعنوان صلاحیت در فرهنگ پایگاه‌ها، گرایشات و ایده‌ها تعریف می‌شود که اغلب بعنوان یک مکانیسم مهم در بازتولید سلسله مراتب اجتماعی در نظر گرفته می‌شود. تمرکز اصلی تئوری سرمایه‌فرهنگی این است که فرهنگ از طریق سیستم آموزشی که بازتاب فرهنگ طبقه حاکم است انتقال یافته و تشویق می‌شود و در نهایت موجب بازتولید همان فرهنگ خواهد شد» (صالحی امیری و سپهرنیا: ۱۹: ۱۳۹۴). بوردیو تنها به تأثیرات طبقه اجتماعی بر علایق فرهنگی مردم نمیپردازد؛ بلکه نقشی را که فرهنگ در بازتولید روابط طبقاتی در جامعه ایفا میکند نیز مورد توجه قرار میدهد. او مدعی است افراد میتوانند موقعیت اجتماعی خود را نه تنها از طریق سرمایه اقتصادی، بلکه با دارا بودن سرمایه‌فرهنگی بهبود و ارتقا بخشند. مفهوم کلیدی این فرایند، مفهومی است

<sup>1.</sup>tastes<sup>2.</sup>preferences<sup>3.</sup>Know-hom<sup>4.</sup>Jaeger& holm<sup>5.</sup>dimaggio<sup>6.</sup>Lareau & weininger<sup>7.</sup>Tramont& willms<sup>8.</sup>salivan

که بوردیو آن را «عادتواره و کنش» مینامد. عادتواره شامل تمایز میان سلیقه خوب و بد، فرهنگ والا و روشنفکرانه، و فرهنگ پست و عوامانه و از این قبیل است (همان: ۲۱). در واقع تأکید بوردیو بر سرمایه فرهنگی، تأکید بر حوزه پرمناقشه و کشمکش آمیز میدانهای گوناگون اجتماعی است. با توجه به مباحث عنوان شده میتوان سرمایه فرهنگی را «مجموعه‌ای از روابط معلومات، اطلاعات، و امتیازات دانست که فرد برای حفظ کردن یا به دست آوردن موقعیت اجتماعی از آن استفاده میکند» (صالحی امیری، ۶۴: ۱۳۸۶). از این رو باید گفت سرمایه فرهنگی برخلاف سرمایه اقتصادی، نمیتواند به ارت بررسی با بصورت خیلی ملموس در تصرف و مالکیت فرد باشد؛ بلکه بطور ضمنی و در طی فرایند جامعه‌پذیری انتقال مییابد.

همچنین سرمایه فرهنگی با توجه به نظر بوردیو دربرگیرنده تمایلات پایدار فرد است که در خلال اجتماعی شدن در فرد انباسته میشود. کالاهای، مهارت‌ها و انواع دانش مشروع، از سرمایه‌های فرهنگی هستند. بوردیو تحصیلات را نمودی از سرمایه فرهنگی میدانست. سرمایه فرهنگی نقش بسیار عمده‌ای در اندیشه بوردیو ایفا میکند و جامعه‌شناسی مصرف و سبک زندگی بر همین سرمایه استوار است (فاضلی، ۳۷: ۱۳۸۲<sup>۱</sup>). به عبارت دیگر او سرمایه فرهنگی را مجموعه نمادها، عادت‌وارهای، منشها، شیوه‌های زبانی، مدرارک تحصیلی و آموزشی، ذوق و سلیقه‌ها و شیوه‌های زندگی که بطور غیررسمی بین افراد انسانی معمول و شایع است تعریف میکند. کالیز سرمایه فرهنگی را شامل منابعی چون مکالمات ازپیش‌اندوخته و در حافظه، شیوه زبانی، انواع خاص دانش و مهارت، حق ویژه تصمیم‌گیری و حق دریافت احترام میداند (ریترز: ۷۲۵: ۱۳۷۹ به نقل از یاسریان، ۱۳۹۰). پرورش خانوادگی، آموزش رسمی، و فرهنگ شغلی سه منبع سرمایه فرهنگی‌اند. انباست سرمایه فرهنگی از طریق این سه منبع در افراد باعث تفاوت بین دارندگان و فاقدان این سرمایه میشود.

### اشکال و ابعاد سرمایه فرهنگی

بوردیو در کتاب/شکال سرمایه فرهنگی (۱۹۸۶: ۵۸-۴۶) سه نوع سرمایه فرهنگی را معرفی میکند:

(الف) سرمایه فرهنگی تجسم یافته یا مجسم<sup>۲</sup>: بر اساس نظریه بوردیو سرمایه فرهنگی متجلست، توانایی بیرونی است که به بخش جدایی‌ناپذیر فرد تبدیل شده است؛ بنابراین امکان‌پذیر نیست که این سرمایه فوراً (برخلاف پول و دارایی) با ارت، هدیه یا مبادله، انتقال یابد. «انباست سرمایه فرهنگی در حالت متجلست، یعنی به شکل آنچه فرهنگ و پرورش و تیمار و تربیت نامیده میشود، پیش‌اپیش بی‌آیند تجسس بخشیدن بصورت جزئی از کالبد درآمدن، به کالبد پیوستن و جزئی از آن شدن است و نمیتوان فوراً با هدیه یا خرید یا مبادله آن را انتقال داد» (تاج‌بخش، ۱۳۸۴: ۱۴۰-۱۳۷). سرمایه فرهنگی بوردیو در این بخش شامل نگرش، آگاهی، مهارت و دانش است. این بخشی از سرمایه فرهنگی، «سرمایه فرهنگی فردی» نیز نامیده میشود؛ چراکه خاستگاه و محل شکلگیری این نوع سرمایه، خانواده و مدرسه میباشد.

(ب) سرمایه فرهنگی عینیت یافته<sup>۳</sup>: دومین نوع سرمایه فرهنگی مد نظر بوردیو «سرمایه فرهنگی عینی یا عینیت-یافته» است. همانگونه که از نام آن مشخص است، سرمایه فرهنگی عینی شامل «کالاهای فرهنگی و رسانه‌ای است که در واقع به بخشی از مایملاک و دارایی و هم به توانایی عینیت یافته و نمودیافتۀ فردی مانند آثار هنری و نوشتن

<sup>1</sup>. embeddable

<sup>2</sup>. objectified

اشاره دارد» (رضایی و تشویق، ۱۳۹۲: ۱۳). آثار نقاشی، مجسمه‌سازی و هر آنچه از دایره ذهنیات به واقعیات و عینیات راه یابد، در این حوزه جای میگیرد.

ج) سرمایه‌فرهنگی نهادینه شده<sup>۱</sup>: نوع سوم سرمایه‌فرهنگی، شامل سرمایه‌فرهنگی نهادینه شده است که دلالت بر مدارک آموزشی دارد. «این سرمایه‌فرهنگی به کمک ضوابط اجتماعی و به دست آوردن عناوین برای افراد کسب موقعیت میکند. مانند مدرک تحصیلی، و گواهینامه حرفه و کار. این نوع سرمایه نیز قابل واگذاری و انتقال نیست و به دست آوردن آن برای افراد به شرایط معین بستگی دارد» (روح‌الامینی، ۱۳۶۸: ۱۱۷).

### نگرشاهی‌فرهنگی

با توجه به گستره مؤلفه‌های سرمایه‌های فرنگی تجدیدیافته، که به مجموعه‌ای از تواناییها و داناییهای ذهنی و مهارت‌های علمی و رفتاری و تجربی در گفتار و باور و ارزش و نگرش فرد اطلاق میشود، هر گونه مصادقی از این موارد در کتاب تاریخ بیهقی جزو سرمایه‌فرهنگی متوجه شده و ذیل این بخش دسته‌بندی میشوند. تاریخ بیهقی از تار و پود مضامین و بنمایه‌های فکری متنوعی تشکیل یافته که شناخت هر یک، بمنزله فتح‌البابی است در معرفت زیباییهای فرنگی آن؛ از این رو بمنظور غورسی بهتر، میبایست علاوه بر لحاظ کلیت کتاب عنوان مجموعه‌ای مستقل، مطالب و مضامین مندرج در آن، به اعتبار درونمایه‌ها و توجهات فکری موجود در آن، دسته‌بندی و تفکیک شوند. بدین ترتیب خواهیم توانت سویه‌های فکری کتاب را شناسایی نموده و عنصر فرنگ را در آن باز شکافیم.

در این راستا، کلیه پژوهش‌هایی که تا کنون در زمینه شناخت مضامین و بنمایه‌های فکری این کتاب به انجام رسیده گنجینه‌ای است از سرمایه‌های فرنگی متوجه شده در تاریخ بیهقی. بررسی پیشینه تحقیقات نشان میدهد که بطور کلی محققان بر سه مضمون اصلی کتاب متمرکز بوده‌اند که شامل مضامین دینی، سیاسی و تعلیمی-اخلاقی بوده است. با عنایت به اینکه مطالعات بیشماری با رویکردهای مختلف در این حوزه صورت پذیرفته است، در تحقیق حاضر بمنظور رعایت اصل نوآوری، به مصادیق جدید و برجسته‌ای از آن میپردازیم که معرف سرمایه‌های فرنگی تجسم یافته در این کتاب است.

### بنمایه‌های سیاسی (مدیریت سیاسی)

**خردورزی عمه امیر مسعود حرّة حتّلی - در آگاهانیدن وی از توطئه برادرش امیر محمد و اتخاذ تدابیر بخرا دانه:** «از خواجه طاهر دبیر شنودم پس از آنکه امیر مسعود از هرات به بلخ آمد و کارها یکرویه گشت، گفت چون این خبرها به سپاهان بررسید، امیر مسعود چاشتگاه این روز مرا بخواند و خالی کرد و گفت: پدرم گذشته شد و برادرم را به تخت ملک خواندند. گفتم: خداوند را بقا باد. پس ملطفة خود به من انداخت، گفت: بخوان. باز کردم خط عمتش بود حرّة حتّلی، نبسته بود که: خداوند ما، سلطان محمود نماز دیگر روز پنجم شنبه هفت روز مانده بود از ربيع الآخر گذشته شد... و نماز خفتن آن پادشاه را به باغ پیروزی دفن کردند و ما همه در حسرت دیدار وی ماندیم که هفته‌ای بود تا که ندیده بودیم. و کارها همه بر حاجب علی میروند و پس از دفن سواران مسرع رفتند هم در شب به گوزگانان تا برادر محمد بزودی اینجا آید و بر تخت ملک نشینند و عملهات بحکم شفقت که دارد بر امیر فرزند، هم در این شب به خط خویش ملطفه‌ای نبشت و فرمود تا سبکتر دو رکابدار را که آمده‌اند پیش از این

<sup>۱</sup>. organized

به چند مهم نزدیک امیر، نامزد کنند تا پوشیده با این ملطّفه از غزینین برون و بزوودی به جایگاه رسند. و امیر داند که از برادر این کار بزرگ برناید و این خاندان را دشمنان بسیارند و ما عورات و خزانه به صحراء افتادیم. باید که این کار بزوودی به دست گیرید که ولیعهد پدر است و مشغول نشود بدان ولایت که گرفته است و دیگر ولایت بتوان گرفت که آن کارها که تا اکنون میرفت بیشتر به حشمت پدر بود و چون خبر مرگ وی آشکارا گردد، کارها از لونی دیگر گردد و اصل غزینین است و آنگاه خراسان و دیگر همه فرع است تا آنچه نبشتم، نیکو اندیشه کند و سخت به تعجیل بسیج آمدن کند تا این تخت ملک و ما ضایع نمانیم و بزوودی قاصدان را بازگرداند که عمدهات چشم به راه دارد و هرچه اینجا رود، سوی وی نبشه می‌آید. چون بر همه احوالها واقف گشتم، گفتم: زندگانی خداوند دراز باد، به هیچ مشاورت حاجت نیاید، بر آنچه نبشه است کار می‌باید کرد که هرچه گفته است، همه نصیحت محض است. هیچکس را این فراز نباید [گفت]. گفت: همچنین است و رأی درست این است که دیده است و همچنین کنم، اگر خدای عَزَّ و جَلَّ خواهد» (تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، صص ۱۱-۱۲).

«نیز من برخاستم و کسان فرستادم و قوم حاضر آمدند، پیش امیر رفتیم، چون بنشستیم، امیر حال با ایشان بازگفت و ملطّفه مرا داد تا بر ایشان خواندم. چون فارغ شدم، گفتند: زندگانی خداوند دراز باد، این ملکه نصیحتی کرده است و سخت بهوقت آگاهی داده و خیر بزرگ است که این خبر اینجا رسید» (همان، ص ۱۲).

**تدبیر و خردمندی سلطان مسعود** در جلب رضایت آلتونتاش پس از فروگرفتن علی قریب: «و چون شغل بزرگ علی به پایان آمد و سپاهسالار غازی از پذیره بنه وی بازگشت و غلامان و بنه هرچه داشت، غارت شده بود و بیم بود که از بنه اولیا و حشم و قومی که با وی می‌آمدند نیز غارت بسیار شدی؛ اما سپاهسالار غازی نیک احتیاط کرده بود تا کسی را رشتۀ تایی زیان نشد و قوم محمدی ازین فروگرفتن علی نیک بشکوهیدند و دامن فراهم گرفتند. سلطان عبدالوس را نزدیک خوارزمشاه آلتونتاش فرستاد و پیغام داد که علی تا این غایت نه آن کرد که اندازه و پایگاه او بود، چرا به خوارزمشاه ننگریست و اقتدا بدنو نکرد؟ و او را به آوردن برادرم چه کار بود؟ صبر بایست کرد تا ما هم آمدیمی و وی یکی بودی از اولیا و حشم، آنچه ایشان کردنی، وی نیز بکردی. و اگر برادرم را آورد، بیوفایی چرا کرد؟ و خدای را عزوجلّ چرا بفروخت به سوگندان گران که بخورد؟ و وی در دل خیانت داشت و آن همه ما را مقرر گشت تا او را نشانده آمد که صلاح نشاندن او بود. به جان او آسیبی نخواهد بود و جایی بنشانده‌اندش و نیکو میدارند تا آگاه که رأی ما در باب او خوب شود. این حال با خوارزمشاه از آن گفته آمد تا وی را صورت دیگرگونه نینند. و خوارزمشاه آلتونتاش جواب داد که صلاح بندگان در آنست که خداوندان فرمایند و آنچه رای عالی بیند که بتواند دید؟» (همان، صص ۵۰-۵۱).

**تدبیر و خردمندی بونصر مشکان:** در باب فرو گرفتن علی قریب و متعاقب آن نومیدی و ترس آلتونتاش خوارزمشاه - که وی نیز از پدریان (محمدیان) بود - خوارزمشاه از بونصر مشکان در باب آینده خود و اینکه چه اقدامی شایسته انجام است نظرخواهی می‌کند. بونصر در کمال درایت و خردمندی او را آرام نموده و اینکونه دل رمیده او را تسکین می‌بخشد: «بونصر مشکان گفت: سپاس دارم و منت پذیرم و سلطان مرا نیکو بنواخته است و امیدهای نیکو کرده و از ثقات شنودم که راه نداده است کسی را که به باب من سخن گوید. و این همه رفته است و گفته، اما هنوز با من هیچ سخن نگفته است در هیچ باب. اگر گوید و از مصلحتی پرسد، نخست حدیث خوارزمشاه آغاز کنم تا بر مراد بازگردد و اما به هیچ حال روی ندارد که با وی از حدیث رفتن فرونهند و بردارند و اگر با وی درین باب سخنی گویند، صواب آن است که گویند وی پیر شده است و از وی کاری نمی‌آید، مراد وی آن است که از لشکری توبه کند و به تربت امیر ماضی بنشیند و فرزندی از آن خداوند به خوارزمشاهی رود تا فرزندان من بنده

و هر که دارد پیش آن خداوندزاده بایستند که آن کاری است راست بنهاده. چون برین جمله گویند، در وی نپیچند و وی را بزودی بازگرداند، چه دانند که آن ثغر جز به حشمت وی مضبوط نباشد. خوارزمشاه آلتونتاش بدین دو جواب، خاصه به سخن خواجه بونصر مشکان، قویدل و ساکن گشت و بیارامید و دم درکشید» (همان، صص ۵۱-۵۲).

**مشورت و رایزنی:** سلطان مسعود در باب اینکه تمایل ندارد بزودی سوی غزنین رود و بلکه به سوی بلخ خواهد رفت، با بونصر مشکان مشورت میکند. در این گفتگو، اشتیاق وافر امیر مسعود به نصایح و پند و اندرز بونصر کاملاً مشهود بوده و البته کارданی و خردمندی بونصر نیز بارز است:

«و از خواجه بونصر شنوم گفت: مرا در این هفته یک روز سلطان بخواند و خالی کرد و گفت: این کارها یکرویه شد بحمد الله و منه، و رای بر آن قرار میگیرد که بدین زودی سوی غزنین نرویم و از اینجا سوی بلخ کشیم... تو در این باب چه گویی؟ گفتم هرچه خداوند اندیشیده است، عین صوابست و جز اینکه میگویید نشاید کرد. گفت: به ازین میخواهم، بی حشمت نصیحت باید کرد و عیب این کارها بازنمود. گفتم: زندگانی خداوند دراز باد، دارم نصیحتی چند، اما اندیشیدم که دشوار آید که سخن تلخ باشد و سخنانی که بنده نصیحت آمیز بازنماید، خداوند باشد که با خاصگان خویش بگوید و ایشان را از آن ناخوش آید و گویند بونصر را بسنده نیست که نیکو بزیسته باشد؟ دست فرا وزارت و تدبیر کردا و صلاح بنده آن است که به پیشنهاد بیبری خویش مشغول باشد و چشم دارد که وی را از دیگر سخنان عفو کرده آید. گفت: البته همدستان نباشم و کس را زهره نیست که در این ابواب با من سخن گوید، چه محل هر کس پیداست. گفتم: زندگانی خداوند دراز باد، چون فرمان عالی بر این جمله است، نکته‌ای دو سه بازنماید و در بازنمودن آن حق نعمت این خاندان بزرگ را گزارده باشد. خداوند را باید دانست که امیر ماضی مردی بود که وی را در جهان نظری نبود به همه بابها، و روزگار او عروسی آراسته را مانست؛ و روزگار یافت و کارها را نیکو تأمل کرد و درون و بیرون آن بدانست و راهی گرفت و راه راست نهاد و آن را بگذاشت و برفت. و بنده را آن خوشت آید که امروز بر راه وی رفته آید و گذاشته نیاید که هیچکس را تمکین آن باشد که خداوند را گوید که فلان کار بد کرد، بهتر از آن میباشد تا هیچ خلل نیفتد. و دیگر که این دو لشکر بزرگ و رأیهای مخالف یکرویه و یکسخن گشت، همه روی زمین را بدیشان قهر توان کرد و مملکتهاش بزرگ را بگرفت، باید که برین جمله بازآیند و بمانند. امروز بنده این مقدار بازنمودم و معظم این است و بنده تا در میان کار است و سخن وی را محل شنودن باشد، از آنچه در آن صلاح بیند، هیچ بازنگیرد. گفت: سخت نیکو سخنی گفتی و پذیرفتم که هم چنین کرده آید. من دعا کردم و بازگشتم و حقاً هم حقاً که دو هفته برنيامد و از هرات رفتند افتاد که آن قاعده‌ها بگردانیده بودند» (همان، صص ۵۴-۵۶).

در نظر بیهقی اگر کسی نمیتواند از قوه خرد و عزم خود در پیدا کردن مصالح و راه صواب سود جوید، باید از افراد با تجربه و کاردان مشورت بخواهد:

«پس اگر مرد از قوه عزم خویش مساعدتی تمام نیابد، تنی چند بگزیند هرچه ناصحتر و فاضلتر که او را بازمینمایند عیبهای وی، که چون وی مجاهدت با دشمنان قوی میکند که در میان دل و جان وی جای دارند، اگر از ایشان عاجز خواهد آمد با این ناصحان مشاورت کند تا روی صواب او را بمنایند» (همان، مجلد ششم، ص ۱۵۸). بیهقی به جهت اهمیت بحث، از ترجمه این مقطع، نمونه‌ای نقل میکند (ر.ک. همان، ۱۵۹).

**پاسداشت خرد و تجربه:** بونصر مشکان در متن نامه‌ای که به قدرخان مینویسد و او را در تحکیم پایه‌های دوستی و الفت با خاندان غزنی ترغیب میکند، بر خردورزی و تجربه تأکید کرده و دوستی طرفین را مقتضی بر عقل و

تجربه بیان مینماید: «امروز چون تخت به ما رسید و کار این است که بر هر دو جانب پوشیده نیست، خرد آن مثال دهد و تجارب آن اقتضا کند که جهد کرده آید تا بناهای افراشته را در دوستی افراشته‌تر کرده آید تا از هر دو جانب دوستان شادمانه شوند و حاسدان و دشمنان به کوری و دهدلی روزگار را کرانه کنند» (همان، مجلد پنجم، ص ۶۵).

**کیاست و خردمندی آلتونتاش در برابر امیر مسعود:** این موضوع از متن پاسخ نامه‌ای که امیر مسعود بدوفرستاده بود، قابل دریافت است. آلتونتاش نگران است که پسریان (اطرافیان مسعود) با پدریان (اطرافیان محمود) درافتند و شایستگی برخیزد و کینه و کدورت امان مُلک را برگیرد و آن زمانی است که مسعود دهن‌بین باشد. بنابراین در پاسخ نامه امیر مسعود با خردمندی تمام، او را به رعایت پاسداشت خدمات پدریان در حق غزنویان دعوت نموده و با استناد به سخن خود مسعود در نامه ارسالیش، به ذکر خدمات آسیغتگین حاجب غازی که مسعود به پاس خدمات او، وی را به سپاه‌الاری برکشیده بود، پرداخته و توصیه میکند که هر کس به خداوند خدمتی نیک ورزیده است، او را باید در کنف حمایت داشت و به وسوسه خناسان و ناکسان و حسودان نباید گوش فراداد (همان، صص ۷۷-۷۳). در واقع آلتونتاش با طرح این مسئله و بزرگنمایی آن، سعی دارد به امیر مسعود بگوید که رعایت حقوق خوارزمشاهیان بر عهده وی است و او باید در پاسداشت آن اهتمام جدی داشته باشد.

**پادشاه باید ضابط مُلک و کشور باشد:** در روایت حدیث اسکندر، بیهقی او را نقد میکند که جهانگیری پادشاه بی‌آنکه او را کارданی ضبط ملک و بقعت باشد، سودی به حاصل ندارد: «گرد عالم گشتن چه سود؟ پادشاه ضابط باید، که چون ملکی و بقعتی بگیرد و آن را ضبط نتواند کرد و زود دست به مملکت دیگر یازد و همچنان بگذرد و آن را مهمل گذارد، همه زبانها را در گفتن آنکه وی عاجز است، مجال تمام داده باشد» (همان، مجلد ششم، ص ۱۵۰).

در اهمیت و سودمندی تاریخ‌رانی بیهقی برای پادشاهان و طبقه عامة: «و چون از خطبه فارغ شدم، واجب دیدم انشا کردن فصلی دیگر که هم پادشاهان را به کار آید و هم دیگران را، تا هر طبقه به مقدار دانش خویش از آن بهره بردارند...» (همان، مجلد ششم، ص ۱۵۴).

### بنمایه‌های دینی

یکی از عوامل تأثیرگذار در متغیرهای فرهنگی افراد، مسائل دینی و مؤلفه‌های مربوط به آن است. نگرشهای دینی بطور مستقیم با اعتقادات و باورهای افراد جامعه مرتبط است. دین نقشی اساسی در تکوین هویت دارد و گرایشهای مذهبی و دینی بعنوان یک پایگاه هویتی پرقدرت میتواند مسیر تکامل افراد را تعیین کند. «هویت وسیله‌ای است که آدمی توسط آن با جامعه ارتباط برقرار میکند و شخصیت فرد را در بافت فرهنگی نشان میدهد. افراد، صفات و شخصیت منحصرفردی دارند؛ اما در عین حال اعضای اجتماعی و فرهنگی نیز هستند. هویت از اجزای واقعیت ذهنی است» (جان<sup>۱</sup>، ۱۳۹۷: ۲۵۰)؛ از این رو نگرشهای دینی بعنوان یکی از سرمایه‌های تجسمیافته فرهنگی قابل طرح است.

اشاره به قوم معتزله، زنادقه و دھريون و جهاد با معتزله: بیهقی در خلال بحث از اینکه قدرت پیامبران و پادشاهان را خداوند عطا نموده است، میگوید هر کسی غیر از این اندیشه کند متصف به معتزله، زنادقه و دھری است که البته کافر بوده و جایگاهش دوزخ است: «و هر کس که آن را از فلک و کواكب و بروج داند، آفریدگار را از

<sup>۱</sup>. John

میانه بردار و معتزلی و زندیقی و دھری باشد و جای او دوزخ بود، نعوذ بالله من الخذلان» (تاریخ بیهقی، مجلد ششم، ص ۱۵۳). او در جایی دیگر از کتاب، حکم به جهاد با معتزلیان میدهد و مشخص میشود که او ضد معتزلی بوده است و «از مشی مذهبی و کلامی این فرقه‌ها ناخشنود است» (یاحقی و سیدی، ۱۳۹۰: ۲۹).

اشاره به بهشت: «چون لشکر به هرات رسید، سلطان مسعود برنشست و به صحراء آمد با شوکتی و عدتی و زینتی سخت بزرگ، و فوج فوج لشکر پیش آمدند و از دل خدمت کردند که او را سخت دوست داشتند، و راست بدان مانست که امروز بهشت و جنات عدن یافته‌اند» (تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، ص ۴۵).

**قضا و قدر الهی:** «و چون روزگار او بدین سبب به پایان خواست آمد، با قضا چون برآمدی؟» (تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، ص ۵۰ و ۵۱). در بحث انتقال دولتها از سوی خداوند، بیهقی میگوید در این کار حکمتی ایزدی نهفته است که کس را یارای درک و فهم آن نیست و بایست در برابر ناچار به قضای الهی سر فرود آورد:

«پس باید دانست که برکشیدن تقدیر ایزد، عزّ ذکر، پیراهن ملک از گروهی و پوشانیدن در گروه دیگر اندر آن حکمتی است ایزدی و مصلحتی عام مر خلق روی زمین را که درک مردمان از دریافت آن عاجز مانده است و کس را نرسد که اندیشه کند که این چراست تا به گفتار [چه] رسد» (تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، ص ۱۵۱). در جایی دیگر میگوید تقدیر الهی برگشت‌ناپذیر است: «تقدیر آفریدگار، جل جلاله، که در لوح محفوظ قلم چنان رانده است، تغییر نیابد و لا مرد لقضائه عزّ ذکر» (همان، مجلد ششم، ص ۱۵۳-۱۵۴).

**طلب توفیق از خداوند:** بونصر مشکان در نامه‌ای که به قدرخان مینویسد و او را در تحکیم دوستی با خاندان غزنوی در دوره پادشاهی امیر مسعود و اصلاح ذات‌البین ترغیب میکند، نیکوترين و شایسته‌ترین توفیق را از جانب خداوند باری تعالی آرزو میکند: «توفیق اصلاح خواهیم از ایزد، عزّ ذکر، در این باب که توفیق او دهد بندگان را، و ذلك بیده و الخیر کله» (تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، ص ۶۵). در انتهای مجلد پنجم از تاریخ بیهقی، مؤلف از خدا میخواهد توفیق الهی شامل حال او شود تا وی یارای اتمام این کتاب را داشته باشد:

«و توفیق اصلاح خواهم از خدای، عزّوجل، و یاری به تمام کردن این تاریخ، آنه سبحانه خیر موقق و معین بمنته و سعه رحمته و فضله، و صلی اللہ علی محمد و آلہ اجمعین» (همان، مجلد پنجم، ص ۷۹) و نیز (همان، ص ۱۴۹). استناد به آیات قرآنی: «تبارک اللہ احسن الخالقین» (همان، مجلد ششم، ص ۱۵۲) که اشاره است به آیه پانزدهم سوره شریفه مؤمنون.

«قل اللہم مالک الملک تؤتی الملک من تشاء و تنزع الملک ممّن تشاء و تعزّ من تشاء و تذلّ من تشاء بیدک الخیر انک على کل شیء قادر» (همان، مجلد ششم، ص ۱۵۱) که اشاره است به آیه مبارکه ۲۶ سوره شریفه آل عمران.

«و لو کره المشركون» (همان، مجلد ششم، ص ۱۵۲) که اشاره است به آیه شریفه ۳۳ سوره مبارکه توبه. اشاره به اینکه خداوند عالم اسرار است و در علم غیب الهی همه چیز آشکار و پیدا است و مصالح امت بر تقدیر اوست: «آفریدگار، جل جلاله، عالم اسرار است که کارهای نابوده را بدان، و در علم غیب او برفته است که در جهان در فلان بقعت مردی پیدا خواهد شد که از آن مرد بندگان او را راحت خواهد بود و اینمنی و آن زمین را برکت و آبادانی، و قاعده‌های استوار مینهند؛ چنانکه چون از آن تخم بدان مرد رسید، چنان گشته باشد که مردم روزگار وی وضعی و شریف او را گردن نهند و مطیع و منقاد باشند و در آن طاعت هیچ خجلت را به خویشتن راه ندهند. و چنانکه این پادشاه را پیدا آرد، با وی گروهی مردم دررساند اعوان و خدمتکاران وی که فراخور وی باشند، یکی از دیگر مهترتر و کافیتر و شایسته‌تر و شجاعتر و داناتر، تا آن بقعت و مردم آن بدان پادشاه و بدان یاران آراسته تر گردد تا آن مدت که ایزد، عزّوجل، تقدیر کرده باشد، تبارک اللہ احسن الخالقین» (تاریخ بیهقی، مجلد

ششم، ص ۱۵۲). «نفوذ اندیشه دینی در ذهن و زبان او باعث شده فلسفه تاریخ را با مفاهیم دین‌مدارانه‌ای نظری «بودن»، «تقدیر»، «قضا» و «مقدار» همراه سازد و اصل را بر تقدیرگرایی نهد» (ر.ک. دانشپژوه، ۱۳۸۶: ۱۵۳-۱۵۸). «در دیدگاه سیاست‌نامه‌نویسان، شاه و خلیفه کسی است که از جانب خداوند بر مردم مبعوث شده و حکومت میکند؛ بنابراین مخالفت با او بمنزله مخالفت با پیامبر و پس از آن با خداست» (صادقی، ۱۳۹۴: ۱۰۸).

شاره به اینکه تقدیر برکشیدن پیغمبران و پادشاهان به دست خداوند است: بیهقی در آغاز مجلد ششم به مقایسه شاهان و پیغمبران پرداخته و بدین نکته اشاره میکند که خداوند اعطاکننده قدرت به امامان و پادشاهان است. در واقع بیهقی در پی اصالت شاهی بمنظور ثبیت گفتمان قدرت برتر است. در این نظریه شاهان نماینده پیامبر و جانشینان بعد از او هستند (ظل الله فی الارض) (در این باره نک. صادقی، ۱۳۹۴: ۱۳۹). «بدان که خدای تعالی، قوّتی به پیغمبران، صلوات الله علیهم اجمعین، داده است و قوّه دیگر به پادشاهان، و بر خلق روی زمین واجب کرده که بدان دو قوّه باید گروید و بدان راه راست ایزدی بدانست» (تاریخ بیهقی، مجلد ششم، ص ۱۵۳).

**جهاد با پادشاهان متغلّب:** «فرق میان پادشاهان مؤید موفق و میان خارجی متغلّب آن است که پادشاهان را چون دادگر و نیکوکردار و نیکووسیرت و نیکوآثار باشند، طاعت باید داشت و گماشته بحق باید دانست و متغلّبان را که ستمکار و بدکردار باشند، خارجی باید گفت و با ایشان جهاد باید کرد» (همانجا).

شاره به اطاعت از پادشاهان عادل و باعفت و بادیانت: «نگاه باید کرد تا احوال ایشان بر چه جمله رفته است و میرود در عدل و خوبی سیرت و عفت و دیانت و پاکیزگی روزگار و نرم کردن گردنها و بقعتها و کوتاه کردن دست متغلّبان و ستمکاران تا مقرر گردد که ایشان برگزیدگان آفریدگار، جل جلاله و تقدست اسماؤه بوده‌اند و طاعت ایشان فرض بوده است و هست» (همانجا).

در اهمیّت خودشناسی با اشاره به حدیثی از پیامبر (ص): بیهقی در آغاز مجلد ششم، بر اهمیّت خودشناسی تأکید نموده و آن را از زبان وحی بیان میکند. سپس آن را مؤکّد به یکی از احادیث پیامبر (ص) نموده و زنده و مردگی بشر را در شناخت خویشتن میداند:

«حکمای بزرگتر که در قدیم بوده‌اند چنین گفته‌اند که از وحی قدیم که ایزد، عزوجل، فرستاد به پیغمبر آن روزگار آن است که مردم را گفت که ذات خویش بدان که چون ذات خویش را بدانستی، چیزها را دریافتی. و پیغمبر ما، علیه السلام، گفته است: من عرف نفسه فقد عرف ربّه، و این لفظی است کوتاه با معانی بسیار، که هر کس که خویشتن را نتواند شناخت دیگر چیزها را چگونه تواند دانست؟ وی از شمار بهائیم است، بلکه نیز بتر از بهائیم که ایشان را تمیز نیست و وی را هست. پس چون نیکو اندیشه کرده آید، در زیر این کلمه بزرگ سبک و سخن کوتاه بسیار فایده است که هر کس که او خویشتن را بشناخت که او زنده است و آخر به مرگ ناچیز شود و باز به قدرت آفریدگار، جل جلاله، ناچار از گور برخیزد» (تاریخ بیهقی، مجلد ششم، ص ۱۵۴).

در حوزه اسلام عملی، موارد زیر قابل ذکرند:

اعتقاد به روز قیامت و حساب و کتاب محشر (تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، ص ۲۱-۲۲). (همان: مجلد ششم، ص ۱۵۲) (همان، ص ۱۸۴-۱۸۵)؛ اعتقاد به الهامات خداوندی (همان، مجلد پنجم، ص ۲۴)؛ سوگند خوردن به خدا (همان، ص ۳۱) و نیز (همان: مجلد ششم، ص ۱۵۰)؛ دعا کردن و قرآن خواندن (همان، مجلد پنجم، ص ۲۴)؛ توکل برخدا (همان، ص ۳۵)؛ دعا کردن در مسجد، قربانی کردن، صدقه دادن (همان، ص ۳۶). و نیز (ص ۳۹، ۳۳، ۳۳)؛ خداترسی بیهقی (همان، ص ۳۴-۳۵)؛ توکل برخدا (همان، ص ۳۵)؛ دعا کردن در نماز خواندن (همان، مجلد پنجم، ص ۵۴، ۳۹)؛ و نیز (ص ۱۹۰)؛ مصلی افگندن و نماز پیشین (همان، ص ۶۱). نماز پیشین (همان، ص ۵۹).

نماز شام (همان، ص ۵۸ و ۵۹) دو بار؛ روزه گرفتن (همان، ص ۴۰)؛ نماز عید فطر (همان، ص ۴۰)؛ اشاره به روز معاد (همان، مجلد ششم، ص ۱۵۴).

### بنمایه‌های تعلیمی و اخلاقی

مضامینی نظریه‌نفی دنیا و گرایش به آخرت، قناعت و کمخواهی، و توکل بر خدا در کتاب تاریخ بیهقی بسیار است. «این شیوه، لطف و طراوتی محسوس به تاریخ بیهقی بخشیده است؛ به عبارت دیگر، بیهقی به مقصودی که داشته نائل شده و به قول خود او، تیر بر نشانه زده است» (یوسفی، ۱۳۷۸: ۲۲۴). بیهقی مورخی است که فقط رویدادها و جلوس حاکمان و پیروزی و شکست آنان را بیان نکرده است. او به فواید علمی و اخلاقی و اغراض بلندپایه تاریخ کاملاً آگاه بوده و با توجه به صفات و حقیقت‌گویی و فضایل معنوی و استقرای کامل، یعنی کشف علت‌ها، به قول خود خواسته است «تاریخ پایه‌ای» بنویسد؛ چنانکه ذکر آن تا آخر روزگار باقی ماند (نک. شهبازی، ۱۳۹۸).

تمکین در مقابل لطف و خشم پدر: در جریان روشن شدن مفاد ملطّفه‌های سلطان محمود که در آن نوشته بود «فرزندم عاق است» (ر.ک. تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، ص ۲۲) و آگاهی سلطان مسعود از آن، او در پاسخ به اطرافیان خود که خواهان اعتراض مسعود بودند، چنین از پدر حمایت میکند: «امیر گفت: چه سخن است که شما میگویید؟! اگر به آخر عمر چنین یک جفا واجب داشت و اندرين او را غرضی بود، بدان هزار مصلحت باید نگریست که از آن مانع داشت و بسیار زلت به افراط ما درگذاشته است و آن گوشمالها مرا امروز سود خواهد داشت» (همان، مجلد پنجم، صص ۲۳-۲۴).

فریفته نشدن به گیتی غدار: بیهقی در خاتمه داستان علی قریب مینویسد: «این است حال علی و روزگارش و قومش که به پایان آمد و احمق کسی باشد که دل درین گیتی غدار فریفته نشوند» (تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، ص ۴۹).

دنیا محل تلافی است: بیهقی در بیان چراجی فروگرفتن و حبس و قتل حسنک وزیر میگوید که حسنک «همه به امیر مسعود استخفاف روا داشته و او را خیرخیر بیازرده» (همان، مجلد پنجم، ص ۵۲) و «هم بوسهل زوزنی را استخفافها کردی تا خشم سلطان بر او دائمی میداشت و به بلخ رسانید آنچه رسانید (همان، مجلد پنجم، ص ۵۳). باری «boshehle به تلافی و پس از عزل حسنک از وزارت او را به علی رایض، چاکرش، سپرد و او بدو هر چیزی رسانید از انواع استخفاف» (همان).

رعایت حقوق خادمان: آلتونتاش در پاسخ نامه‌ای که امیر مسعود بدو فرستاده است، بر رعایت حقوق افرادی که در نیل به اهداف غزنویان تلاش نموده و متحمل رحمت و دشواری شده‌اند، تأکید میورزد: «و حدیث آسیغتگین حاجب: امیر ماضی چون ارسلان جاذب گذشته شد، به جای ارسلان مردی به پای کردن او را پسندید از بسیار مردم شایسته که داشت، و دیگران را میدید و میدانست، اگر شایسته شغلی بدان نامداری نبودی، نفرمودی و خداوند را خدمتی سخت نیکو کرده است، به گفتار مردمان مشغول نباید بود و صلاح ملک نگاه باید داشت» (همان).

اشاره به اینکه والاترین نفس در انسان، نفس ناطقه است که نظریه پادشاه است و خشم عین لشکر و هوی و هوس به مانند رعیت: «پس بباید دانست نیکوتر که نفس گوینده پادشاه است، مستولی قاهر غالب، باید که او را عدلی و سیاستی باشد سخت تمام و قوی، نه چنانکه ناچیز کند، و مهربانی نه چنانکه به ضعف ماند. و پس خشم لشکر این پادشاه است که بدیشان خللها را دریابد و ثغور را استوار کند و دشمنان را برماند و رعیت را نگاه

دارد. باید که لشکر ساخته باشد و با ساختگی او را فرمانبردار، و نفس آرزو رعیت این پادشاه است، باید که از پادشاه و لشکر بترسند ترسیدنی تمام و طاعت دارند. و هر مرد که حال وی برین جمله باشد که یاد کردم و این سه قوه را به تمامی بجای آرد، چنانکه برابر یکدیگر افتد به وزنی راست، آن مرد را فاضل و کامل تمام خرد خواندن رواست. پس اگر در مردم یکی ازین قوی بر دیگری غلبه دارد، آنجا ناچار نقصانی آید به مقدار غلبه» (تاریخ بیهقی، مجلد ششم، ص ۱۵۵-۱۵۶). در ادامه همین بحث، بیهقی به فواید و مضرات خشم و هوی و هوس میپردازد (ر.ک. همان، ص ۱۵۷).

اشاره به اینکه علم و عمل دو نعمت از سوی خدادست که متضمن ثواب و عقابند: «لکن مردم را که ایزد، عزّذکره، این دو نعمت که علم است و عمل، عطا داده است، لاجرم از بهائیم جداست و به ثواب و عقاب میرسد» (تاریخ بیهقی، مجلد ششم، ص ۱۵۶). در واقع بیهقی باورمند است که ایمان باید با عمل و صداقت همراه باشد و گرنه مستحق سرزنش و توبیخ است.

در اهمیت خرد: «و هر بنده که خدای، عزوجل، او را خردی روشن عطا داد و با آن خرد که دوست بحقیقت اوست، احوال عرضه کند و با آن خرد، دانش یار شود و اخبار گذشتگان را بخواند و بگردد و کار زمانه خویش نیز نگاه کند، بتواند دانست که نیکوکاری چیست و بدکاری چیست و سرانجام هر دو خوب است یا نه و مردمان چه گویند و چه پسندند و چیست که از مردم یادگار ماند نیکوترا» (تاریخ بیهقی، مجلد ششم، صص ۱۵۷-۱۵۸). در جایی دیگر بدین نکته اشاره میکند که خردمند واقعی کسی است که خاطرش جمع بوده و بیوسته هوی و هوس را ترک کند: «و مرد خردمند با عزم و حزم آن است که او به رأی روشن خویش به دل یکی بود با جمعیت و حمیت آرزوی محال را بنشاند» (همان). در ادامه همین بحث، بیهقی به نکوهش خردمندانی که به راه صواب و صلاح نمیروند میپردازد.

در اهمیت مطالعه و خواندن کتاب: «این فصل نیز به پایان آمد و چنان دانم که خردمندان -هرچند سخن دراز کشیده‌ام- بپسندند که هیچ نبشه نیست که آن به یک بار خواندن نیزد. و پس ازین عصر مردمان دیگر عصرها با آن رجوع کنند و بدانند» (همان، مجلد ششم، ص ۱۶۱).

در حوزه اخلاق عملی، این موارد قابل ذکرند:

پاسداشت حق نان و نمک (تاریخ بیهقی، مجلد پنجم، ص ۴۴-۴۵)؛ قناعت و دوری از حرص (همان، ص ۴۹)؛ در نکوهش سوگند دروغ (همان، ص ۵۰)؛ در نکوهش بدگویی (همان، ص ۵۱)؛ در نکوهش بدرفتاری با بزرگان به هنگام فروگیری (همان، ص ۵۳) و نیز (۶۱-۶۲)؛ در نکوهش خبرچینی و جاسوسی (همان، ص ۵۲)؛ در ستایش راستی و درستی (همان، ص ۵۲)؛ در ستایش عفو و گذشت (همان، ص ۵۳)؛ در نکوهش دهنیبینی (همان، ص ۷۲)؛ همچنین (ص ۷۷)؛ در ستایش امانتداری و راستی و درستی (همان، ص ۷۸) و نیز (ص ۱۵۶)؛ در ستایش ورع و خویشنداری (همان، ص ۷۹)؛ در نکوهش پرگویی و بی عملی (همان، ص ۱۵۸)؛ در نکوهش صبوحی (شراب صبحگاهی) (همان، ص ۲۰۹)؛ در ستایش حفظ السر (همان، ص ۷۷).

### نتیجه‌گیری

رباطه میان ادبیات و جامعه‌شناسی از رهگذر فرهنگ و زبان شکل گرفته است. ماهیت زبان و فرهنگ، اجتماعی است. در واقع ادبیات آیینه و بازتاب دهنده فرهنگ و زبان هر جامعه است. تاریخ بیهقی صرف‌نظر از اشتمال بر ارزش‌های ادبی، کاملترین سند تاریخی روزگار مسعود غزنوی به شمار می‌آید و دربردارنده اطلاعاتی سودمند در

زمینه‌های جامعه‌شناسی، فرهنگی، سیاسی، تاریخی، و دینی و مسائل مربوط به اخلاقیات است. تبیین و تحلیل عناصر فرهنگی در این کتاب به دلیل غنای فرهنگی و ارتباط آن با مسائل مربوط به فرهنگ و اندیشه، وجهه دیگری از تاریخ بیهقی را روشن مینماید. در این راستا، رویکرد نظری پیر بوردیو در حوزه سرمایه‌های فرهنگی اساس کار قرار گرفته و در نهایت نتایج تحقیق نشان داد که:

نگرشاهی فرهنگی موجود در کتاب تاریخ بیهقی ذیل سه بخش عمده قابل طبقه‌بندی میباشد: نگرشاهی سیاسی، دینی و اخلاقی. در حوزه نگرشاهی سیاسی، سیاست در نگاه بیهقی به مفهوم تدبیر عملی مُلک و حکمرانی پادشاه بمنظور تمثیل مهمات کشور از امور لشگری گرفته تا اداره امور کشوری است. وی سیاست را امری توأم با تدبیر و خرداندیشی عملی پادشاه میداند. او در وصف بی تدبیری پادشاهان چنین میگوید: «گرد عالم گشتن چه سود؟ پادشاه ضابط باید». بیهقی امنیت و آرامش جامعه را در گرو وجود حکمران باکفایت و مدبیر میداند. او جامعه فاقد حکمران دانا را نامن و بیشات میداند تا آنچا که از منظر او، حاکم بیکفایت، مردم و کشور را به تباہی سوق میدهد. بیهقی بطور غیرمستقیم، رفتار و کردار پادشاه را به بوته نقد میبرد و با ظرافت خاصی، از خودرأی و خودکامگی او انتقاد میکند و دلایل انحطاط سیاسی و نظامی را در بی تدبیری پادشاه و ظلم و بیعدالتی او خلاصه میکند. او پادشاه مشروع را پادشاهی میداند که دارای سه خصیصه حکمت، شجاعت و عدالت باشد.

در حوزه دینی موارد زیر قابل ذکر است:  
اعتقاد به روز قیامت (معد).

ایقان به الہامات الہی به پادشاهان همچون وحی برای پیامبران.  
خداترسی و توکلت علی الله.

رعایت مناسک عملی اسلام همچون خواندن نماز، صدقه دادن، خواندن قرآن، دعا کردن، استغفار جویی، روزه گرفتن و غیره.  
باور به قضا و قدر الہی و مقدرات باری.

وثوق به خودشناسی؛ مقدمه‌ای بر رعایت عدالت و راستی.

در بخش تعلیمی و اخلاقی میتوان گفت تاریخ بیهقی از جمله آثاری است که در لابلای داستانهای تاریخی و سیاسی آن اندیشه‌های اخلاقی، تعلیمی و اندرزی قابل مشاهده است. بیهقی، تاریخ‌نگاری است که به تناسب شغل دبیری در دربار غزنویان، از بسیاری مسائل اجتماعی و سیاسی و دینی سخن گفته و در تشریح مسائل گوناگون، بخش عمده‌ای از مضماین اخلاقی و تعلیمی را نیز بیان نموده است. تاریخ بیهقی سرشار از ارزش‌های اخلاقی گرانبهایی است که از جهان‌بینی و اندیشه عمیق مؤلف آن سرچشمه میگیرند. درونمایه‌های اصلی در این حوزه غیر از توصیه به اخلاق عملی (قناعت، امانتداری و...)، در ستایش خردمندی و کیاست، مطالعه، رعایت حقوق خادمان و نظایری از این نوع میباشد.

### مشارکت نویسنده‌گان

این مقاله از رساله دکترای زبان و ادبیات فارسی مصوب در دانشکده علوم انسانی دانشگاه آزاد اسلامی واحد سراب استخراج شده است. آقای دکتر علی دهقان راهنمایی این رساله را بر عهده داشته و طراح اصلی این مطالعه بوده‌اند. آقای یوسف کفیلی سیناب بعنوان پژوهشگر این رساله در گردآوری داده‌ها و تنظیم متن نهایی نقش داشته‌اند. آقای دکتر سعید فرزانه فرد به عنوان مشاور نیز در تجزیه و تحلیل داده‌ها و راهنماییهای تخصصی این

سرمایه فرهنگی تجسمیافته در تاریخ بیهقی / ۲۳۹

پژوهش نقش داشته‌اند. در نهایت تحلیل محتوای مقاله حاصل تلاش و مشارکت هر سه پژوهشگر بوده است.

## تشکر و قدردانی

در خاتمه لازم میدانیم از دلالتهای ژرف و دقیقه‌های دانشورانه دکتر وحید امیری، که توفيق استفاده از نظرات و راهنماییها ایشان را داشتیم، سپاسگزاری نماییم.

## تعارض منافع

نویسنده‌گان این مقاله گواهی مینمایند که این اثر در هیچ نشریه داخلی و خارجی به چاپ نرسیده و حاصل فعالیتهای پژوهشی تمامی نویسنده‌گان است، و ایشان نسبت به انتشار آن آگاهی و رضایت دارند. این تحقیق طبق کلیه قوانین و مقررات اخلاقی اجرایشده و هیچ تخلف و تقلیبی صورت نگرفته است. مسئولیت گزارش تعارض احتمالی منافع و حامیان مالی پژوهش به عهده نویسنده مسئول است، و ایشان مسئولیت کلیه موارد ذکر شده را بر عهده میگیرند.

## REFERENCES

Holy Quran

Bayhaghi, Abulfazl. (2004). History of Beyhaqi, by Khalil Khatib Rahbar, 9th edition, Tehran: Mahtab.

Bourdieu, P. (1986). "The Forms of Capital". Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education. Ed. J. G. Richardson. New York: Greenwood Press. PP. 241-58

Bourdieu, P. (1977). "Cultural Reproduction and Social Reproduction" In Power and Ideology in Education. Edited by kaarabeh. Jean claude. Reproduction in Education. Society and culture. London: Sage.

Danesh pazhooh, Mohammad Taghi. (2007). Beyhaqi the philosopher, Abolfazl Beyhaqi's note, Mashhad: Ferdowsi University, pp. 153-158.

Dimaggio, p. (1982). Cultural capital and social success: the impact of sociological review, 47, pp.189-201

Fazeli, Mohammad. (2007). Sociology of Music Representation, Tehran: Culture and Art Communication Research Institute

Ismaili, Mohammad Mahdi and Azizabadi Farahani, Fatima and Rezaei, Ali Akbar. (2011). "Cultural elements affecting the promotion of cultural capital in Golestan Saadi", *Cultural Management Magazine*, 5 (14), pp. 1-31.

Jaeger, m.m., holm. A. (2007). Do parents, economic, cultural, and social capital explain the social class effect on educational attainment in the scandinavian mobility regime? Social science research 36, pp. 719-744.

- Janalizadeh Choubbasti, Haidar and Khoshfar, Gholamreza and Sepehr, Mehdi. (2010). "In search of measuring cultural capital", *Cultural and Media Studies Quarterly*, No. 20, pp. 217-238.
- John, Marshall Rev. (2017). Motivation and excitement, translated by Yahya Seyyed Mohammadi, Tehran: virayesh.
- Lareau, A. & Weininger, E.B. (2003). "Cultural capital", [www.brockport.edu/sociology](http://www.brockport.edu/sociology) - Noble, John.
- Momtaz, Faride. (2004). "Introducing the concept of class from Bourdieu's point of view", *Research Journal of Human Sciences*, No. 42, pp.149-160.
- Rezaei, Mohammad; Tashvig, Fateme. (2012). "Rereading cultural capital measures", *Journal of Social Studies and Research in Iran*, 2 (1), pp. 9-35.
- Rooh Al-Amini, Mahmoud. (1989). Measuring cultural capital based on Bourdieu's theory in Iran, the field of culture, Tehran: Attar Publishing House.
- Sadeghi, Maryam. (2014). Analysis of Beyhaqi's political and religious views, Persian Language and Literature Research Quarterly, 38th issue, pp. 127-99.
- Salehi Amiri, Seyyed reza. (2007). Measuring cultural capital based on Bourdieu's theory in Iran. Cultural concepts and theories, Tehran: Ghognoos.
- Salehi Amiri, Seyyed reza & Sephernia, Rosita. (2014). The model of promoting cultural capital in Iran, Tehran: Ghognoos.
- Shahbazi, Maziar. (2018). "Qazi Bost in the context of moral values: a look at the moral values of Beyhaqi history", *Persian language education and literature quarterly*, 33 (2), pp. 40-45.
- Sullivan, Alice. (2001). "Cultural capital and educational attainment", *Sociology*, vol. 35.
- Tajbakhsh, Kian. (2005). Social capital, trust, democracy and development, translated by Afshin Khakbaz & Hossein Pouyan, Tehran: Shirazeh.
- Tramont, L. & williams. J. d. (2009). Cultural capital and its effects on education outcomes, economics of fducation review.
- Yahaghi, Mohammad Ja'afar and Seyyedi, Mehdi. (2011). Visual silk (explanation and correction of Beyhaqi history), Tehran: Sokhan
- Yaserian, Mohammad. (2011). A study of the relationship between cultural capital and institutional trust, Master's thesis, University of Tehran.
- Yousefi, Gholamhossein. (1999). Leaves in the arms of the wind. Print 3. Tehran: Elmi.

قرآن کریم.

اسماعیلی، محمدمهدی؛ و عزیزآبادی فراهانی، فاطمه؛ و رضایی، علی‌اکبر. (۱۳۹۰). «عناصر فرهنگی مؤثر بر ارتقای سرمایه فرهنگی در گلستان سعدی»، مجله مدیریت فرهنگی، ۵، ۱-۳۱.

بیهقی، ابوالفضل. (۱۳۸۳). تاریخ بیهقی، به کوشش خلیل خطیب رهبر، چاپ نهم، تهران: مهتاب. تاج‌بخش، کیان. (۱۳۸۴). سرمایه اجتماعی، اعتماد، دموکراسی و توسعه، ترجمه افشنین خاکباز و حسین پویان، تهران: شیرازه.

جان، مارشال ریو. (۱۳۹۷). انگیزش و هیجان، ترجمه یحیی سیدمحمدی: تهران: ویرایش.

جان علیزاده چوببستی، حیدر؛ و خوشفر، غلامرضا و سپهر، مهدی. (۱۳۸۹). «در جستجوی سنجش سرمایه فرهنگی»، فصلنامه مطالعات فرهنگی و رسانه، شماره ۲۰، ۲۱۷-۲۳۸.

دانش‌پژوه، محمدتقی. (۱۳۸۶). بیهقی فیلسوف، یادنامه ابوالفضل بیهقی، مشهد: دانشگاه فردوسی، صص ۱۵۳-۱۵۸.

رضایی، محمد و تشویق، فاطمه. (۱۳۹۲). «بازخوانی سنجه‌های سرمایه فرهنگی»، مجله مطالعات و تحقیقات اجتماعی در ایران، ۱(۲)، صص ۳۵-۹.

روح‌الامینی، محمود. (۱۳۶۸). اندازه‌گیری سرمایه فرهنگی بر اساس نظریه بوردیو در ایران، زمینه‌فرهنگ‌شناسی، تهران: چاپخانه انتشارات عطاء.

شهربازی، مازیار. (۱۳۹۸). «قضی بست در بستر ارزشهای اخلاقی؛ نگاهی به ارزشهای اخلاقی تاریخ بیهقی»، فصلنامه رشد آموزش و ادب زبان فارسی، ۳۳(۲)، صص ۴۰-۴۵.

صادقی، مریم. (۱۳۹۴). «تحلیل دیدگاههای سیاسی و دینی بیهقی»، فصلنامه پژوهش زبان و ادبیات فارسی، شماره سی و هشتم، صص ۹۹-۱۲۷.

صالحی امیری، سیدرضا و سپهرنیا، روزیتا. (۱۳۹۴). الگوی ارتقای سرمایه فرهنگی در ایران، تهران: ققنوس.

صالحی امیری، سیدرضا. (۱۳۸۶). اندازه‌گیری سرمایه فرهنگی بر اساس نظریه بوردیو در ایران. مقاییم و نظریه‌های

فرهنگی، تهران: ققنوس.

فضلی، محمد. (۱۳۸۶). جامعه‌شناسی معرف موسیقی، تهران: پژوهشگاه فرهنگ و هنر ارتباطات. ممتاز، فریده. (۱۳۸۳). «معرفی مفهوم طبقه از دیدگاه بوردیو»، پژوهشنامه علوم انسانی، شماره ۴۲، صص ۱۴۹-۱۶۰.

یاحقی، محمدجعفر و سیدی، مهدی. (۱۳۹۰). دیبایی دیداری (شرح و تصحیح تاریخ بیهقی)، تهران: سخن. یاسریان، محمد. (۱۳۹۰). مطالعه رابطه سرمایه فرهنگی با اعتماد نهادی، پایان نامه مقطع کارشناسی ارشد، دانشگاه تهران.

یوسفی، غلامحسین. (۱۳۷۸). برگهایی در آغوش باد. چاپ سوم، تهران: علمی.

Bourdieu, P. (1986). "The Forms of Capital". Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education. Ed. J. G. Richardson. New York: Greenwood Press. PP. 241-58

- Bourdieu. P. (1977). "Cultural Reproduction and Social Reproduction" In Power and Ideology in Education. Edited by kaarabeh. Jean claude. Reproduction in Education. Society and culture. London: Sage.
- Dimaggio, p. (1982). Cultural capital and social success: the impact of sociological review, 47, pp.189-201.
- Jaeger, m.m., holm. A. (2007). Do parents, economic, cultural, and social capital explain the social class effect on educational attainment in the scandinavian mobility regime? Social science research 36,719-744.
- Lareau, A. & Weininger, E.B. (2003). "cultural capital",www.brockport.edu / sociology - Noble, John&
- Sullivan, Alice. (2001). "cultural capital and educational attainment", Sociology, vol.35.
- Tramont, L. & williams. J. d. (2009). Cultural capital and its effects on education outcomes, economics of education review.

#### معرفی نویسنده‌گان

یوسف کفیلی سیناب: دانشجوی دکتری گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشکده علوم انسانی، واحد سراب، دانشگاه آزاد اسلامی، سراب، ایران.  
(Email: [yousefkafili@iausa.ac.ir](mailto:yousefkafili@iausa.ac.ir))

علی دهghan: دانشیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشکده ادبیات فارسی و زبانهای خارجی، واحد تبریز، دانشگاه آزاد اسلامی، تبریز، ایران.  
(Email: [a\\_dehghan@iaut.ac.ir](mailto:a_dehghan@iaut.ac.ir) : نویسنده مسئول)

سعید فرزانه فرد: استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشکده علوم انسانی، واحد سراب، دانشگاه آزاد اسلامی، سراب، ایران.  
(Email: [farzaneh@iausa.ac.ir](mailto:farzaneh@iausa.ac.ir))

#### COPYRIGHTS

©2021 The author(s). This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution (CC BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, as long as the original authors and source are cited. no permission is required from the authors or the publishers.

#### Introducing the authors

**Yousef Kafili Sinab:** Ph.D. student, Department of Persian Language and Literature, Faculty of Humanities, Sarab Branch, Islamic Azad University, Sarab, Iran.  
(Email: [yousefkafili@iausa.ac.ir](mailto:yousefkafili@iausa.ac.ir))

**Ali Dehghan:** Associate Professor, Department of Persian Language and Literature, Faculty of Persian Literature and Foreign Languages, Tabriz Branch, Islamic Azad University, Tabriz, Iran.  
(Email: [a\\_dehghan@iaut.ac.ir](mailto:a_dehghan@iaut.ac.ir) : Responsible author)

**Saeed Farzaneh Fard:** Assistant Professor, Department of Persian Language and Literature, Faculty of Humanities, Sarab Branch, Islamic Azad University, Sarab, Iran.  
(Email: [farzaneh@iausa.ac.ir](mailto:farzaneh@iausa.ac.ir))